



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 96/24 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date
13 JUN 2024

Obowiązuje od / Effective from
11 JUL 2024

Obowiązuje do / Effective to
11 OCT 2024

SKOKI SPADOCHRONOWE W REJONIE LOTNISKA POWIDZ (EPPW)

- TERMIN**
29 JUL – 11 OCT 2024
- CZAS (UTC)**
Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).
- STREFA CZASOWO REZERWOWANA**
Strefa czasowo rezerwowana na potrzeby skoków spadochronowych.
Przestrzeń klasy D.

EPTR509

Granice poziome:

- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 52 35 06 N | 017 35 35 E |
| 2. | 52 26 39 N | 018 10 25 E |
| 3. | 52 13 12 N | 018 04 12 E |
| 4. | 52 18 32 N | 017 38 11 E |
| 5. | 52 24 44 N | 017 23 00 E |
| 1. | 52 35 06 N | 017 35 35 E |

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: FL 145

- PRZESTRZEŃ BUFOROWA NA POTRZEBY WALIDOWANIA PLANÓW
LOTU (FBZ)**

EPTR509Z

Granice poziome:

- | | | |
|-----|------------|-------------|
| 1. | 52 26 55 N | 017 15 45 E |
| 2. | 52 39 27 N | 017 30 59 E |
| 3. | 52 40 07 N | 017 36 28 E |
| 4. | 52 30 50 N | 018 15 06 E |
| 5. | 52 28 36 N | 018 18 06 E |
| 6. | 52 26 02 N | 018 18 38 E |
| 7. | 52 10 31 N | 018 11 11 E |
| 8. | 52 08 44 N | 018 07 55 E |
| 9. | 52 08 13 N | 018 03 36 E |
| 10. | 52 13 59 N | 017 34 38 E |
| 11. | 52 21 25 N | 017 16 40 E |
| 12. | 52 24 18 N | 017 14 32 E |
| 1. | 52 26 55 N | 017 15 45 E |

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 145

PARACHUTE JUMPING IN THE VICINITY OF POWIDZ (EPPW) AERODROME

- DATE**
29 JUL – 11 OCT 2024
- TIME (UTC)**
In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).
- TEMPORARY RESERVED AREA**
Temporary reserved areas for purposes of parachute jumping. Class D airspace.

EPTR509

Lateral limits:

- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 52 35 06 N | 017 35 35 E |
| 2. | 52 26 39 N | 018 10 25 E |
| 3. | 52 13 12 N | 018 04 12 E |
| 4. | 52 18 32 N | 017 38 11 E |
| 5. | 52 24 44 N | 017 23 00 E |
| 1. | 52 35 06 N | 017 35 35 E |

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: FL 145

FLIGHT PLAN BUFFER ZONE (FBZ)

EPTR509Z

Lateral limits:

- | | | |
|-----|------------|-------------|
| 1. | 52 26 55 N | 017 15 45 E |
| 2. | 52 39 27 N | 017 30 59 E |
| 3. | 52 40 07 N | 017 36 28 E |
| 4. | 52 30 50 N | 018 15 06 E |
| 5. | 52 28 36 N | 018 18 06 E |
| 6. | 52 26 02 N | 018 18 38 E |
| 7. | 52 10 31 N | 018 11 11 E |
| 8. | 52 08 44 N | 018 07 55 E |
| 9. | 52 08 13 N | 018 03 36 E |
| 10. | 52 13 59 N | 017 34 38 E |
| 11. | 52 21 25 N | 017 16 40 E |
| 12. | 52 24 18 N | 017 14 32 E |
| 1. | 52 26 55 N | 017 15 45 E |

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 145

5. RESTRYKCJE FUA

EPTR509ZR

Not available for traffic except ARR/DEP EPPO/EPPW.

6. ORGANIZATOR

Dowódca JW 4210
Tel. kom.: +48-261-544-722 – 723

7. INFORMACJE DODATKOWE

- 7.1 Strefa EPTR509 wydzielona jest w przestrzeni odpowiedzialności MIL TWR POWIDZ i MIL APP POWIDZ oraz z przestrzeni odpowiedzialności APP POZNAŃ.
- 7.2 Strefa EPTR509 podlega procedurze zamawiania, aktywacji/dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 w AMC Polska przez MIL ARO EPPW. Na potrzeby aktywacji strefę EPTR509 należy traktować jako kolizyjny element przestrzeni.
- 7.3 Kontrola ruchu lotniczego w strefie EPTR509 będzie zapewniana przez MIL APP POWIDZ.
- 7.4 Loty i skoki spadochronowe w strefie EPTR509 w przedziale wysokości FL 95 - FL 145 mogą być realizowane po uzgodnieniu i koordynacji z APP POZNAŃ.
- 7.5 Loty w strefie należy wykonywać z uwzględnieniem zapisów z AIP Polska ENR 5.2.1.
- 7.6 Strefy EPTR509 i EPTR316 mogą być aktywne jednocześnie.
- 7.7 Loty w strefie EPTR509 należy wykonywać z ominięciem aktywnych stref EPTR39 i EPTR173.
- 7.8 Loty w strefach EPTR11D, E należy wykonywać z ominięciem aktywnej strefy EPTR509.
- 7.9 W czasie aktywności strefy EPTS28 strefa EPTR509 może być aktywna do wysokości FL 135.
- 7.10 Wloty statków powietrznych służb porządku publicznego na hasło "GARDA", "RATOWNIK" oraz o statusie HOSP, SAR, EMER w wydzielone strefy należy koordynować bezpośrednio z organizatorem lub Dyżurną Służbą Operacyjną COP-DKP, tel.: +48-261-828-370 lub +48-261-828-202.
- 7.11 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref będą dostępne w AMC Polska tel.: +48-22-574-57-33 – 35.

Patrz: mapa.

- KONIEC -

FUA RESTRICTIONS

EPTR509ZR

Not available for traffic except ARR/DEP EPPO/EPPW.

ORGANISER

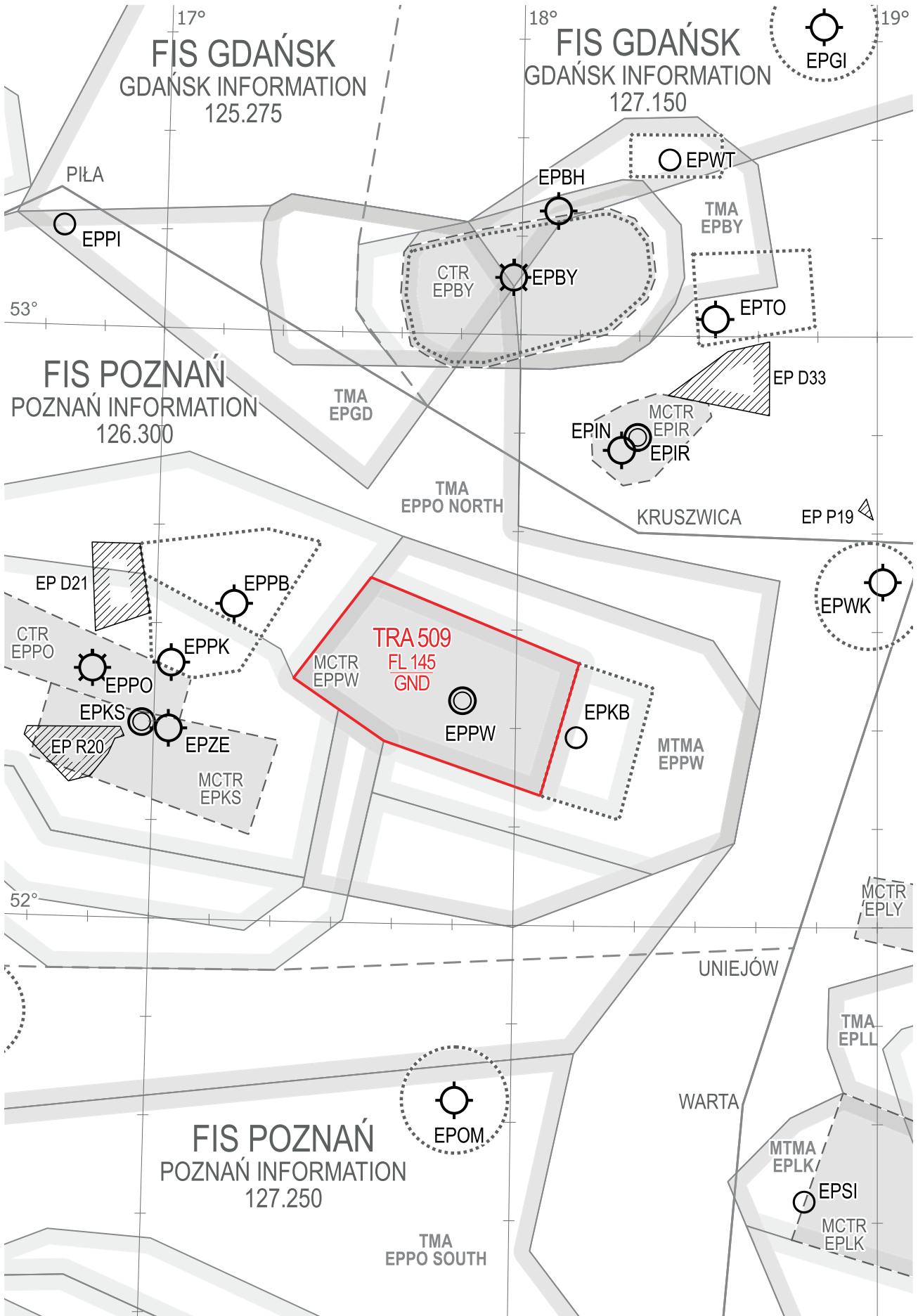
Commander of Military Unit 4210
Mobile: +48-261-544-722 – 723

ADDITIONAL INFORMATION

- Area EPTR509 is segregated within the area of responsibility of POWIDZ MIL TWR and POWIDZ MIL APP and from the area of responsibility of POZNAŃ APP.
- Area EPTR509 is to be requested, activated/deactivated in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1 in AMC Poland by the EPPW MIL ARO. For the activation purposes, the EPTR509 area should be interpreted as a conflicting airspace element.
- Air traffic control within the EPTR509 area will be provided by POWIDZ MIL APP.
- Flights and parachute jumping within the EPTR509 area between FL 95 - FL 145 can be performed upon approval and coordination with POZNAŃ APP.
- Flights within the area are to be performed under the provisions in AIP Poland ENR 5.2.1.
- The EPTR509 and EPTR316 areas can be active simultaneously.
- Flights within EPTR509 area are to be conducted bypassing active EPTR39 and EPTR173 areas.
- Flights within EPTR11D, E areas are to be conducted bypassing active EPTR509 area.
- During activity of the EPTS28 area, the EPTR509 area can be active up to FL 135.
- Entries of "GARDA" or "RATOWNIK" flights conducted for public order enforcement as well as HOSP, SAR, EMER status flights into the segregated areas are to be coordinated with the organiser or Duty Operational Service of Air Operations Centre - Air Component Command, phone: +48-261-828-370 or +48-261-828-202.
- Detailed information on the actual activity time of the areas will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-57-33 – 35.

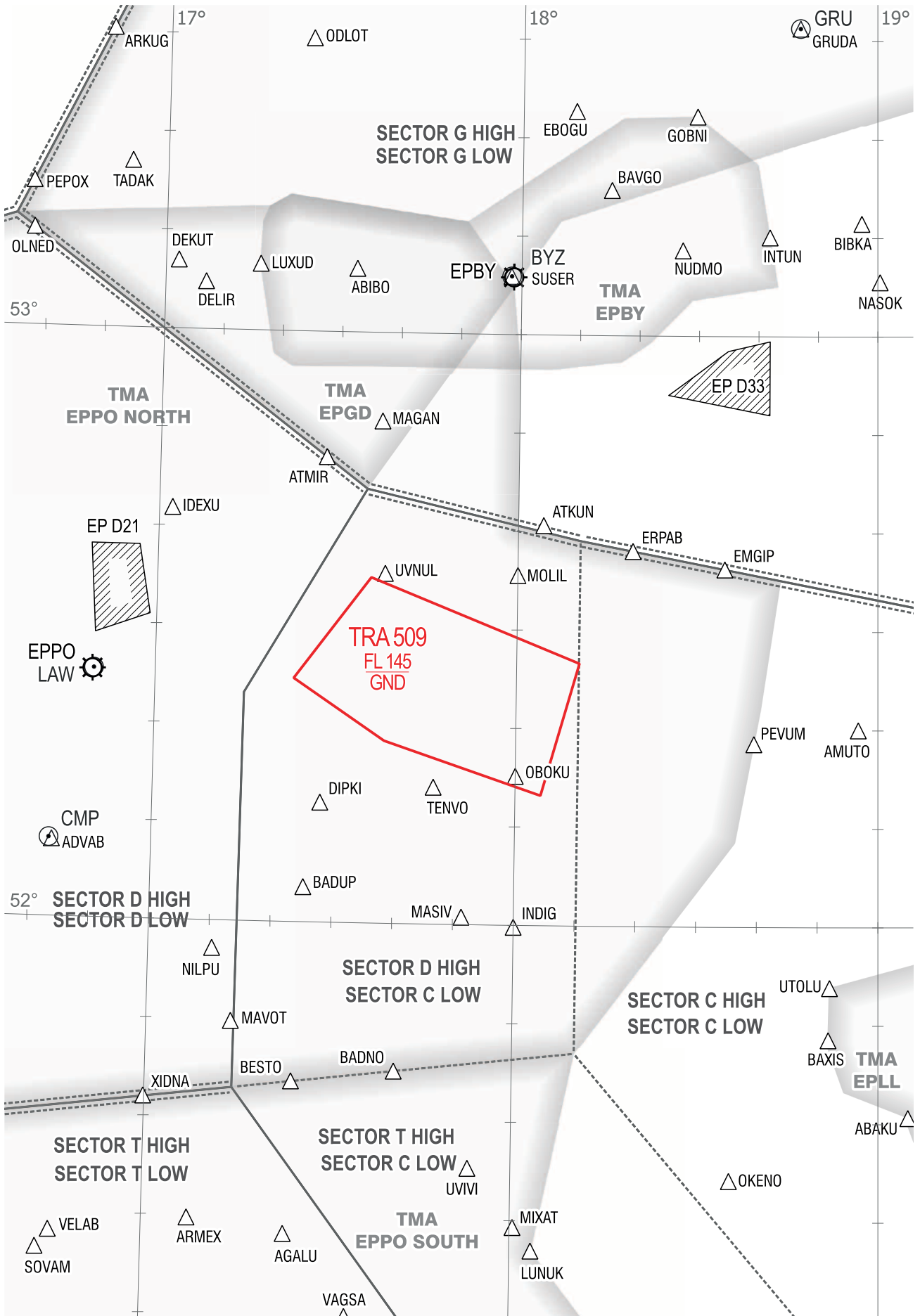
See: chart.

- END -



NOT TO SCALE

FIS SECTORS



NOT TO SCALE

ACC SECTORS